

**RÖSSLE
UND SIE
SAUGEN
SICHER!**



2022
rössle

Feuerwehrsauger

// HYDRA	4
// HYDRA-BOY	6
// HYDRA-Z	8
// ÜBERSICHT HYDRA-SERIE	12
// VORABSCHIEDER	14
// PUMPEN	16
// ROLLCONTAINER – RC	18
// MULTI-SCHIEBER	20
// ZUBEHÖR	20

DIE HYDRA-SERIE – STARKE HELFER IM EINSATZ

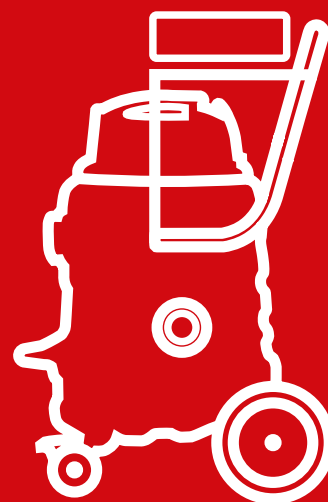
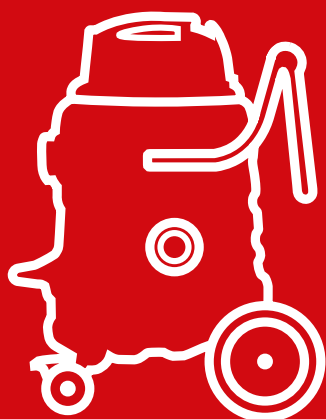
Schlimmste Einsätze die in ihrer Schwere weit über das Vorstellbare hinaus gingen liegen hinter uns. In vielen Gegenden haben extreme Starkregen die Einsatzkräfte gefordert und es wurde deutlich, wie wichtig ein leistungsstarker Feuerwehrsauger ist. Für den Ernstfall gerüstet und vorbereitet zu sein ist eine der Erkenntnisse aus den Flutkatastrophen in Deutschland in 2021.

International sind die bewährten Geräte der Rössle AG bei Fachhändlern

im Sortiment vertreten und werden überzeugt empfohlen.

In diesem Katalog finden Sie die bewährten Maschinen der HYDRA-Serie zur Schlamm- und Wasserbeseitigung sowie einige Neuheiten, die das Produktsortiment ideal ergänzen. Informieren Sie sich und nutzen auch Sie die zuverlässigen und leistungsstarken Produkte aus dem Hause Rössle.

Das Team der Rössle AG aus Bayern



HYDRA





HYDRA - DER LEISTUNGSSTARKE FEUERWEHRSAUGER

Zuverlässigkeit, große Flexibilität im Einsatz und jahrelang erprobte Dauerlaufeigenschaften sind die Stärken des Feuerwehrsäugers HYDRA. Optimal aufeinander abgestimmte Komponenten ermöglichen eine stabile und kompakte Konstruktion. Das Gerät überzeugt durch einen robusten Tank und einen leistungsstarken Saugkopf. Optimierte Griffe sowie große Räder ergeben eine hervorragende Transportfähigkeit. Die im Tank verbaute Schmutzwasser-

pumpe mit einer Absaugleistung von bis zu 20.000 l/h und die Saugturbine im Kopf des Geräts bewegen nicht nur normales Wasser, sondern transportieren und pumpen mit einem verstopfungsfreien Festkörperdurchlass von 50 mm auch stark verunreinigtes, kontaminiertes Wasser und Schlamm. Als richtiger Alleskönner ist der HYDRA die Lösung für die echten Probleme.

- Enorme Handlichkeit und hervorragende Rolleigenschaften
- Großer 70 l Tank

- Robuste Materialien und kompakte Bauweise
- 12 m lange Ansaug- und Ablaufschläuche
- Keine serviceintensive Elektronik
- Dauerbetrieb mit 5 kVA DIN-Stromerzeugern
- Kabellänge 10 m inklusive 16 A Schukostecker Schutzart IP68 mit Bajonett-Überwurfring und Schutzkappe
- Fehlerstromschutzschalter
- Arbeitsgeräusch 64 dB (A)

IM SET ENTHALTEN:

- HYDRA Feuerwehrsäuger
- 12 m Ansaugschlauch
- 12 m Absaugschlauch
- Saugrohr, 2-teilig, $\varnothing$ 50 mm
- Alu-Bodendüse

TECHNISCHE DATEN	Art.-Nr. HYD2000
ABSAUGLEISTUNG	20.000 l/h
LEISTUNG OSM-TURBINE	1.200 Watt
LEISTUNG SCHMUTZWASSERPUMPE	1.500 Watt
GEWICHT (OHNE ZUBEHÖR)	33 kg
SAUGSCHLAUCH & ABLAUSCHLAUCH	je 12 m, $\varnothing$ 50 mm
ABMESSUNGEN EINGEKLAFFTER GRIFF	47 x 60 x 84 cm (B x T x H)
ABMESSUNGEN AUSGEKLAFFTER GRIFF	47 x 60 x 97 cm (B x T x H)



HYDRA
Feuerwehrsäuger

HYDRA-BOY





DAS KLEINE KRAFTPAKET

Mit Flexibilität und hervorragender Handlichkeit überzeugt der HYDRA-BOY auch auf engstem Raum.

In Relation zu seinem geringen Gewicht und den platzsparenden Ausmaßen verfügt der HYDRA-BOY über eine kraftvolle Saugturbine und eine starke Schmutzwasserpumpe mit einer Absaugleistung von 8.000 l/h.

Bei einem Ansaugdurchlass von 38 mm kommt der HYDRA-BOY problemlos mit kleineren Steinen und Schlamm klar. Der reißfeste, leicht

entleerbare Netzbeutel im Inneren des Geräts nimmt grobe eingesaugte Feststoffe auf und schützt somit die Schmutzwasserpumpe. Mittels seiner langen Ansaug- und Ablaufschläuche ergibt sich ein großer Einsatzbereich mit viel Handlungsspielraum. Das umfangreiche Zubehör mit vielseitigen Einsatzmöglichkeiten macht den HYDRA-BOY zu einem starken Helfer in der Not.

- Flexibilität und hervorragende Handlichkeit auf engstem Raum
- Geringes Einsatzgewicht

- 45 l Tank
- Stabile und kompakte Bauweise
- 10 m lange Ansaug- und Ablaufschläuche
- Keine serviceintensive Elektronik
- Kabellänge 10 m inklusive Schukostecker, Schutzart IP 68
- Fehlerstromschutzschalter
- Umfangreiches Zubehörpaket
- Arbeitsgeräusch 82 dB (A)

IM SET ENTHALTEN:

- HYDRA-BOY Feuerwehrsauger
- Saugrohr, 4-teilig, Ø 38 mm
- 10 m Ansaugschlauch
- 10 m Ablaufschlauch
- Transparente Flachdüse
- Alu-Bodendüse
- Bodendüse
- Fugendüse
- Saugbürste

TECHNISCHE DATEN	Art.-Nr. HYD1001
ABSAUGLEISTUNG	8.000 l/h
LEISTUNG SAUGTURBINE	1.200 Watt
LEISTUNG SCHMUTZWASSERPUMPE	900 Watt
GEWICHT (OHNE ZUBEHÖR)	18 kg
SAUGSCHLAUCH & ABLAUSCHLAUCH	je 10 m, Ø 38 mm
ABMESSUNGEN OHNE GRIFFSTANGE	46 x 49 x 64 cm (B x T x H)
ABMESSUNGEN MIT GRIFFSTANGE	46 x 66 x 85 cm (B x T x H)



HYDRA-Z



HYDRA-Z - BEREIT FÜR DEN SPEZIALEINSATZ

Speziell für die Bedürfnisse der Betriebs- und Werkfeuerwehren hat Rössle ein Zusatzpaket für den Feuerwehrsauger HYDRA entwickelt: HYDRA-Z.

Das in einer abnehmbaren Box mit Deckel direkt auf dem HYDRA geschulterte Zubehör umfasst Düsen, Schlauch und Edelstahl-Saugrohre in ölbeständiger Qualität. Die Storz-Anschlüsse am Tank können zudem mit der Blindkupplung und dem Kugelhahn verschlossen werden, um Kleinmengen an eingesaugter Flüssigkeit sicher im ca. 70 Liter fassenden Tank des Geräts zur Entsorgung rollen zu können.

Gerade in industriellen Fertigungsbetrieben sind ausgelaufene Kühlflüssigkeiten oder Hydrauliköle öfters Realität. Mit dem HYDRA-Z sind Sie für diese Einsätze rundum gewappnet.

IM SET ENTHALTEN:

- HYDRA Feuerwehrsauger
- Aufbewahrungsbox mit Deckel
- Ölfester Saugschlauch mit C-Anschluss 4 m lang
- 2-teiliges Saugrohr aus Edelstahl, ø 40 mm
- Fahrbare Bodendüse, ø 40 mm
- Fugendüse aus Kunststoff
- Blindkupplung und Kugelhahn zum Verschließen der Anschlüsse auf Saug- und Ablaufseite



Ölfester Saugschlauch mit C-Anschluss



2-teiliges Saugrohr aus Edelstahl, ø 40 mm



Fahrbare Bodendüse ø 40 mm



Fugendüse aus Kunststoff



Blindkupplung und Kugelhahn

HYDRA-Z (HYDRA INKL. ZUSATZPAKET, AUFBEWAHRUNGSBOX UND HALTERUNG)

TECHNISCHE DATEN	Art.-Nr. HYDZ
GESAMTGEWICHT (HYDRA, BOX MIT EQUIPMENT UND HALTERUNG)	46 kg
ABMESSUNGEN (INKL. BOX UND HALTERUNG)	60 x 63 x 108 cm (B x T x H)

ZUSATZPAKET KOMPAKT

Das Zusatzpaket, besteht aus Aufbewahrungsbox und Equipment. Dieses ist für Sie auch einzeln ohne den Feuerwehrsauger HDYRA erhältlich. Durch die handlichen, genormten Maße der Aufbewahrungsbox kann diese problemlos in den Einsatzfahrzeugen untergebracht werden. Auch Rollcontainer können mit der Box entsprechend bestückt werden. Bei Einsätzen mit Ölunfällen ist das Zusatzpaket die perfekte Ergänzung zum Feuerwehrsauger HDYRA.

IM SET ENTHALTEN:

- Aufbewahrungsbox mit Deckel
- Ölfester Saugschlauch mit C-Anschluss 4 m lang
- 2-teiliges Saugrohr aus Edelstahl, ø 40 mm
- Fahrbare Bodendüse, ø 40 mm
- Fugendüse aus Kunststoff
- Blindkupplung und Kugelhahn zum Verschließen der Anschlüsse auf Saug- und Ablaufseite des Saugers

ZUSATZPAKET MIT BOX (OHNE SAUGER & OHNE HALTERUNG)

TECHNISCHE DATEN	Art.-Nr. HYD1005
GEWICHT	10 kg
ABMESSUNGEN AUFBEWAHRUNGSBOX	60 x 40 x 22 cm (B x T x H)
MATERIAL AUFBEWAHRUNGSBOX	Polypropylen



HARD FACTS



HYDRA



HYDRA-BOY



HYDRA-Z

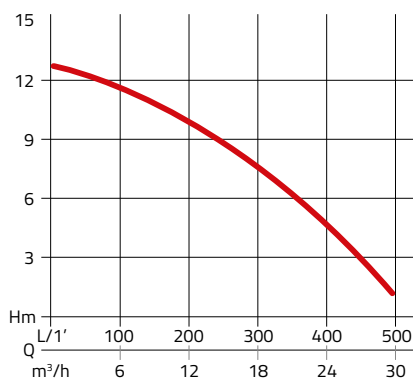
PLATZSPARENDE ABMESSUNGEN

Kompakte Maße sind im Fahrzeug so wertvoll wie am Einsatzort. Hier finden Sie alle wichtigen Daten zu den einzelnen Geräten. Zu beachten

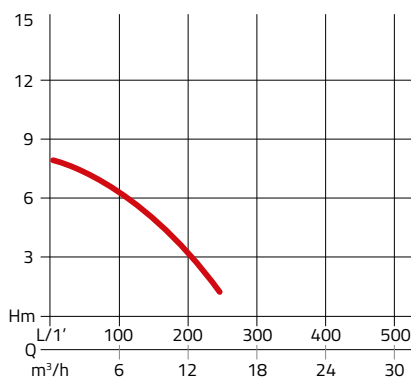
sind auch die in den Tankkörper integrierten Räder, um die Sauger nicht unnötig breit zu bauen. Die Verladehöhe kann beim HYDRA durch

einfaches Einklappen des Griffes deutlich reduziert werden. Viele praktisch positionierte Halterungen erleichtern das Aus- und Verladen.

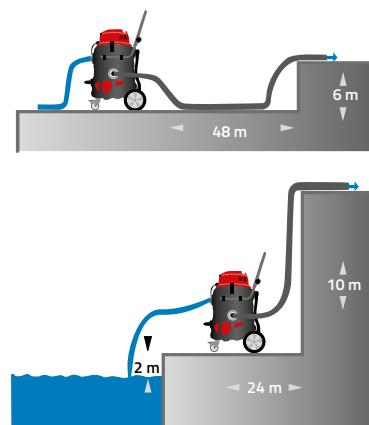
PUMPENDIAGRAMM HYDRA



PUMPENDIAGRAMM HYDRA-BOY



PUMPPARAMETER HYDRA



Die Feuerwehrsauger HYDRA und HYDRA-BOY zeichnen sich zusätzlich durch enorme Pumpleistungen aus. Die Diagramme zeigen Ihnen die Pumpleistung in m^3 pro Stunde in Relation zur Pumphöhe.

Diese Angaben verdeutlichen, dass auch der HYDRA-BOY mit viel Leistung beispielsweise aus Tiefgaragen spielend nach oben abpumpt. Die Kombination aus sehr kompakter Bauweise mit starken Aggregaten überzeugt in der Praxis.

Das oben gezeigte Schema zeigt die Möglichkeiten der Saug- und Abpumphöhen. Ebenso sehen Sie die mögliche Schlauchlänge auf der Abpumpseite.



IP 68 Stecker und
Personenschutzschalter



Rückschlagventil RSK und
Entleerungspumpe



C-Kupplung passend für
Feuerwehrschläuche



HIGHLIGHTS



Elektrische Prüfung
nach DIN



2-teiliges, platzsparendes
Saugrohr $\varnothing$ 50 mm



Mechanische
Saugkraftregulierung

Der HYDRA zeichnet sich durch viele durchdachte und nützliche Details aus, die den Transport und den Einsatz erleichtern. Bei der Konstruktion wurde der Fokus auf die funktions- und sicherheitsrelevanten Teile gelegt, welche in den Bildern zu erkennen sind. Zudem wurde ganz bewusst auf jegliche Form von Elektronik verzichtet.

Sie erhalten den HYDRA mit der elektrischen Prüfung zur DGUV Vorschrift 3 nach DIN VDE 0701-0702 samt Prüfplakette.



FLEXIBLER GRIFFBÜGEL

Durch den flexiblen Griffbügel reduziert sich die Ladehöhe des HYDRA um ganze 13 Zentimeter, was sich bei der Beladung platzsparend auswirkt. Ebenso kann während des Einsatzes, z. B. beim Tragen über Treppen, ein schräg gestellter Griffbügel von Vorteil sein. Ein Daumendruck auf die Gelenktaster genügt um die

gewünschte Rasterstellung des Griffbügels zu wählen. Der gummierte und rutschfeste Griffbereich lässt sich auch bei niedrigen Temperaturen gut greifen. Die gesamte Bedienung ist auch mit Handschuhen gut zu realisieren.

HYDRA-SERIE



ROLLCONTAINER – RC
Referenzmodell
Ausführung / Geräte-
kombination HYDRA
und HYDRA-BOY

HYDRA-BOY

RÖSSLE UND SIE SAUGEN SICHER!

Profitieren auch Sie von unserer HYDRA-Serie mit stetig zur Perfektion weiterentwickelten und ausgeklügelten Produkten, die wir in Deutschland konstruieren und montieren.

Sie haben Anregungen? Gerne her damit! Wir bemühen uns immer ein Stück besser zu werden und für Sie das Beste auf den Markt zu bringen.



HYDRA

GFK VORABSCHNEIDER
mit optionalem
Fahrwerk

HYDRA-Z
HYDRA mit Zusatzpaket,
Aufbewahrungsbox und
Halterung



VORABSCHIEDER

VORABSCHIEDER



VORABSCHIEDER ULTRA – IHR UNIVERSELLER EINSATZBEGLEITER

Wenn bei Einsätzen Materialien und Flüssigkeiten vor der Weiterleitung in Kanalsysteme oder in Gewässern gereinigt und gefiltert werden sollten, ist der Vorabschieder ULTRA unabdingbares Equipment für die Feuerwehr.

Vor die Saugseite der Feuerwehrsauer der HYDRA-Serie montiert, separiert der Vorabschieder ULTRA alles, was bei Hochwassereinsätzen, Überschwemmungen, Wasserrohrbrüchen oder sonstigen Einsätzen gefiltert werden muss. Die Separation von großen Teilen erfolgt durch Schwerkraft – angesaugte Schwebstoffe sinken im Tank ab und bleiben am Boden liegen. Durch Filtration mit dem gelochten Filtersieb aus Aluminium und dem Schwammfilter werden grobe Partikel aufgehalten bevor sie zum Feuerwehrsauer gelangen. Verstopfungen in der Absaugeinheit des Saugers werden somit effektiv vermieden.

Auch für den Einsatz bei Ölfällen ist der Vorabschieder ULTRA bestens geeignet. Beispielsweise werden ausgebrachte Ölbindemittel oder sonstige Granulate eingesaugt und im Vorabschieder herausgefiltert, bevor diese in den nachgeschalteten Feuerwehrsauer gelangen. Das kontaminierte Material im Behälter kann somit nach dem Einsatz bei den entsprechenden Annahmestellen



entsorgt werden. Je nach Einsatzdauer kann eine Zwischenentleerung erforderlich sein. Weitere Behälter schaffen in diesen Fällen Entlastung und gestatten ein kontinuierliches Weiterarbeiten.

Der Vorabschieder kann optional mit einem luftbereiften Fahrwerk ausgestattet werden, welches nicht nur die Mobilität erheblich verbessert, sondern auch die einfache Entleerung / Entsorgung der angefallenen Flüssigkeiten und Materialien nach dem Einsatz begünstigt.

- Großer 90 l Tank
- Robuste Materialien und kompakte Bauweise
- Minimierter Geräteverschleiß
- 1 m langer Verbindungs-schlauch
- Hervorragende Mobilität bei Verwendung des optionalen luftbereiften Fahrwerks



VORABSCHIEDER ULTRA

TECHNISCHE DATEN	Art.-Nr. HYDRED127
MATERIAL	GFK
TANKKAPAZITÄT	90 Liter
SCHWAMMFILTER	PPI 10T/PUR-Ether
FILTERSIEB	Aluminium, 22 mm Lochdurchmesser
GEWICHT	12,5 kg
VERBINDUNGSSCHLAUCH	1 m, ø 50 mm, 2x Storz-C-Anschluss
ABMESSUNGEN	52 cm x 74 cm (D x H)

OPTIONALES FAHRWERK FÜR DEN VORABSCHIEDER ULTRA

TECHNISCHE DATEN	Art.-Nr. HYDRED128
MATERIAL	Aluminium
REIFEN	Profilierte Luftreifen
GEWICHT	7,5 kg
MAXIMALE ZULADUNG	250 kg
ABMESSUNGEN	48 cm x 70 cm x 118 cm (B x T x H)



SCHMUTZWASSER-/TAUCHPUMPEN

NEU



SCHMUTZWASSER-/TAUCHPUMPEN VON RÖSSLE – LEISTUNGSSTARK UND HART IM NEHMEN

Bei wasserbedingten Einsätzen sind sie für Feuerwehren unerlässlich: effiziente und widerstandsfähige Schmutzwasser-/Tauchpumpen, die die Wassermassen und darin enthaltene Schwebstoffe spielend leicht und zügig abpumpen.

Als Ergänzung zu den bewährten Feuerwehrsaugern der HYDRA-Serie hat die Rössle AG nun die nachfolgend vorgestellten Elektro-Schmutzwasser-/ Tauchpumpen ins Sortiment aufgenommen, die allein oder unterstützend zu den Feuerwehrsaugern verwendet werden können, um den Wassermassen noch schneller Herr zu werden.

Speziell bei Räumen, die im vollgelaufenen Zustand mit einem Feuerwehrsauger schwer zugänglich sind, empfiehlt sich der Einsatz einer Tauchpumpe um zunächst den Großteil des Wassers bis auf wenige Millimeter abpumpen, bevor der Feuerwehrsauger eingesetzt werden kann. Sobald der Wasserstand die minimale Ansaughöhe der Tauchpumpe nicht mehr erfüllt übernimmt dann der Feuerwehrsauger die Arbeit und saugt Wasser und Schmutz bis zum letzten Rest ab.

Sowohl die kleinere als auch die größere Pumpe sind für's grobe gemacht: Mit einer Einlasskorngröße von $\varnothing$ 30 mm bzw. $\varnothing$ 35 mm kommen sie auch mit verunreinigtem

Wasser klar und pumpen weiterhin störungsfrei in einem kontinuierlichen Betrieb. Zudem überzeugen sie durch ständige Einsatzbereitschaft, robuste Materialien und eine solide und dennoch leichte Bauweise, wodurch sowohl der Transport als auch der Einsatz erleichtert werden. Mit den neuen Schmutzwasser-/ Tauchpumpen der Rössle AG ist Ihre Feuerwehr im Ernstfall bei Hochwasser, Starkregen und Überschwemmungen bestens ausgestattet.

- Anschluss: C-Kupplung
- Stabile und kompakte Bauweise
- Für festen und mobilen Einsatz
- Problemloser Transport

Schmutzwasser-/Tauchpumpen von Rössle in zwei Größen – die perfekte Ergänzung zu den Feuerwehrsaugern der HYDRA-Serie.





RÖSSLE SCHMUTZWASSER-/TAUCHPUMPE L

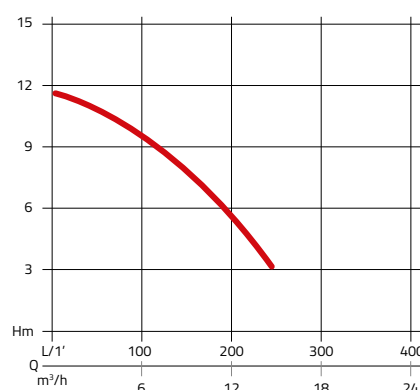
Die Rössle Tauchpumpe L ist aus Kunststoff und Edelstahl gefertigt und pumpt bei kontinuierlichem Betrieb 14.400 l/h ab. Die Pumpe hat eine maximale Eintauchtiefe von 5 Metern. Der Pumpeneinlass weist eine Korngröße von $\varnothing 30$ mm auf.

Die Rössle Tauchpumpe L eignet sich beispielsweise hervorragend zur Entwässerung von Sickerwasser, kleineren Räumen und Reservoirs oder für das Umfüllen von Wassermassen.

- Isolierung Klasse F
- Schutzart IP 68
- Einlasskorngröße $\varnothing 30$ mm
- Inkl. Schwimmerschalter

Das Diagramm zeigt Ihnen die Pumpleistung der Rössle Tauchpumpe L in m^3 pro Stunde in Relation zur Pumphöhe.

PUMPENDIAGRAMM



SCHMUTZWASSER-/TAUCHPUMPE L

TECHNISCHE DATEN	Art.-Nr. HYDZ001
ABPUMPLEISTUNG	240 l/min // 14.400 l/h
LEISTUNG PUMPE	1.000 Watt
GEWICHT	9 kg
MATERIAL	Moplen, Noryl und Edelstahl
ABMESSUNGEN	18 x 37 cm (T x H)



RÖSSLE SCHMUTZWASSER-/TAUCHPUMPE XL

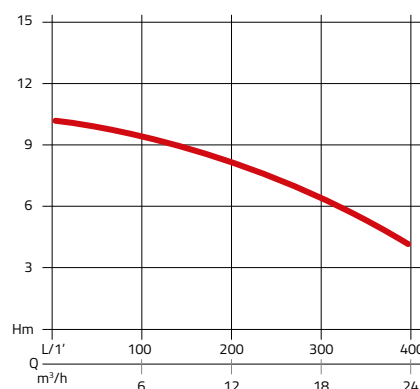
Die komplett aus Edelstahl gefertigte Rössle Tauchpumpe XL überzeugt mit einer hohen Abpumpleistung von 24.000 l/h bei kontinuierlichem Betrieb und einer maximalen Eintauchtiefe von 5 Metern. Der Pumpeneinlass weist eine Korngröße von $\varnothing 35$ mm auf.

Die Rössle Tauchpumpe XL eignet sich beispielsweise hervorragend zum Entleeren von Senkgruben und zum Pumpen von Wassermassen aus vollgelaufenen Kellern.

- Isolierung Klasse F
- Schutzart IP 68
- Einlasskorngröße $\varnothing 35$ mm
- Inkl. Schwimmerschalter

Das Diagramm zeigt Ihnen die Pumpleistung der Rössle Tauchpumpe XL in m^3 pro Stunde in Relation zur Pumphöhe.

PUMPENDIAGRAMM



SCHMUTZWASSER-/TAUCHPUMPE XL

TECHNISCHE DATEN	Art.-Nr. HYDZ002
ABPUMPLEISTUNG	400 l/min // 24.000 l/h
LEISTUNG PUMPE	1.400 Watt
GEWICHT	12 kg
MATERIAL	Edelstahl
ABMESSUNGEN	21 x 36 cm (T x H)



* Referenzmodell

ROLLCONTAINER – RC

DIE „RC“ ROLLCONTAINER – INDIVIDUALLÖSUNGEN FÜR DEN ERNSTFALL

Genauso individuell und flexibel wie die einsatzbedingten Bedürfnisse der Feuerwehr – die mobil bestückbaren Rollcontainer der Rössle AG.

Mittels individuell einstellbarer Leitschienen können die Rollcontainer mit den verschiedensten Kombinationen der Feuerwehrsauger HYDRA und HYDRA-BOY sowie dem Vorabscheider ULTRA ausgestattet werden. Auch das entsprechende Zubehör kann sicher verstaut werden und ist umgehend greifbar. Um ein sicheres Handling bei maximaler Mobilität zu gewährleisten, sind die aus Aluminiumprofilen gefertigten Rollcontainer mit je zwei

kugelgelagerten Lenkrollen, je zwei kugelgelagerten Bockrollen mit Trommelbremsen und Totmannfunktion sowie einer mit dem Fuß bedienbaren Feststellbremse ausgestattet.

Speziell auf die Anforderungen jeder Feuerwehr angepasst und entsprechend bestückt sind die Rollcontainer das ideale Equipment um im Einsatzfall unmittelbar auszurücken und helfen zu können.

- Individuelle, auf Kundenwünsche angepasste Fertigung
- Stabile, langlebige Konstruktion aus eloxierten Aluminium-Profilen
- Plattformen aus wetterfesten Holz-Siebdruckplatten

- Ergonomische Bedienung über durchgängige Griffstange mit rutschfester und kälteisolierender Soft-Grip-Ummantelung
- Zwei kugelgelagerte Lenkrollen mit zentralem Rad- und Drehkranzfeststeller für optimales Fahrverhalten
- Zwei kugelgelagerte Bockrollen, mit Trommelbremse und Totmannfunktion, unempfindlich gegen Staub, Nässe, Öl
- Mit dem Fuß bedienbare Feststellbremse





Variante
HYDRA, HYDRA-BOY

Neben den Geräten der HYDRA-Serie findet auf diesem Rollcontainer sämtliches Zubehör das Sie für Ihre Einsätze benötigen seinen Platz.



Variante
HYDRA-BOY, Vorabscheider ULTRA

Seitlich kann eine Aufbewahrungsbox, wie unser Zusatzpaket, in einem Schubfach eingeschoben werden. Zudem verfügt der Rollcontainer



Variante
HYDRA, Vorabscheider ULTRA

über eine entnehmbare Aluminiumwanne in der weiteres Equipment verstaut werden kann. Die oberste Ebene ist als Wanne aus Aluminiumblech zur Aufnahme von formstabilen Schläuchen oder weiterem Zubehör konzipiert. Eine Seitenwand der Wanne ist zur einfachen und ergonomischen Be- und Entladung abklappbar.

TECHNISCHE DATEN	Art.-Nr. HYDRC (INDIVIDUELL BESTÜCKT)
MATERIAL	Aluminium und Holz-Siebdruckplatten
MAX. BELASTBARKEIT	500 kg
GEWICHT	ca. 120 kg
ABMESSUNGEN	80 x 120 x 170 cm (B x T x H)



Variante
HYDRA, HYDRA-BOY

Dieser Rollcontainer bietet Ihnen nochmal mehr Möglichkeiten bei der individuellen Bestückung als das oben vorgestellte Modell. Im Roll-



Variante
HYDRA-BOY, Vorabscheider ULTRA

container sind zwei leere Aufbewahrungsboxen enthalten. Wird bei der Bestückung unser Zusatzpaket für Öleinsätze gewählt, ersetzt dieses



Variante
HYDRA, Vorabscheider ULTRA

eine der beiden leeren Boxen. An der Außenseite wurde zusätzlicher Aufbewahrungsplatz für die Saugrohre und den neuen Multi-Schieber geschaffen. Die oberste Ebene ist als Wanne aus Holz-Siebdruckplatten konzipiert, um Gewicht einzusparen. Eine Seitenwand der Wanne ist zur einfachen und ergonomischen Be- und Entladung abklappbar.

TECHNISCHE DATEN	Art.-Nr. HYDRC (INDIVIDUELL BESTÜCKT)
MATERIAL	Aluminium und Holz-Siebdruckplatten
MAX. BELASTBARKEIT	500 kg
GEWICHT	ca. 80 kg
ABMESSUNGEN	80 x 120 x 180 cm (B x T x H)

MULTI-SCHIEBER

NEU

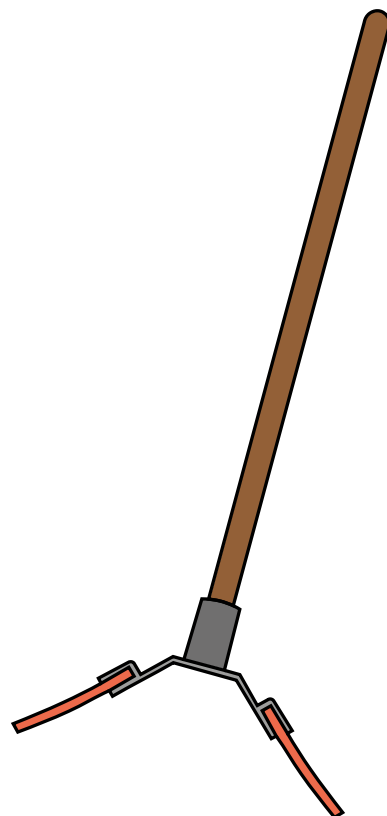
DER MULTI-SCHIEBER – SCHMUTZ, FLÜSSIGKEITEN UND CO. EINFACH WEGSCHIEBEN

Wenn Schmutz und Flüssigkeiten bei Einsätzen entfernt werden müssen und Schaufel und Besen nicht das gewünschte Ergebnis bringen, zeigt der universell einsetzbare Multi-Schieber seine Stärke.

Die Beseitigung von Wasser, Feuerlöschschaum, Ölbindemittel und weiteren Verschmutzungen wird durch den Multi-Schieber auf jedem Untergrund ungemein erleichtert. Selbst bei unebenen Flächen werden hervorragende Ergebnisse erzielt,

da sich die flexible Schiebfläche an den Boden anpasst und nicht verkantet. Der Multi-Schieber ist die perfekte Ergänzung zu unseren Feuerwehrsaugern.

- Zur Beseitigung von unterschiedlichsten Verschmutzungen in fester und flüssiger Form
- Hohe chemische Beständigkeit der Schiebeelemente
- Durch die Schutzschild-Form der Schiebfläche werden Flüssigkeiten in Schieberichtung geleitet.



MULTI-SCHIEBER

TECHNISCHE DATEN	Art.-Nr. HYDS50
MATERIAL	Kunststoff/Holz/Aluminium
ABMESSUNGEN	50 cm breite Schiebfläche

ZUBEHÖR FEUERWEHRSAUGER

HYDRA-BOY

Art.-Nr.	Produktbezeichnung	Produktbeschreibung
HYDBOY162 	Netzbeutel	Der reißfeste Netzbeutel des HYDRA-BOY wird mittels Klettverschluss am sich im Tank befindlichen Ende des Saugrohres befestigt. Grobe Festkörper werden im Inneren aufgefangen und können nach dem Einsatz leicht entfernt werden.
HYDBOY163 	Bodendüse	Die HYDRA-BOY Bodendüse mit einer Breite von 450 mm und einen Durchmesser von 38 mm ermöglicht ein zügiges Absaugen auf größerer Fläche.
HYDBOY168 	Ansaugrohr	Das komplette Kunststoff-Ansaugrohr besteht original aus vier einzelnen Ansaugrohren. Diese sind einzeln bestellbar.

HYDRA-BOY		
Art-Nr.	Produktbezeichnung	Produktbeschreibung
HYDBOY169 	Ansaugrohr mit Bogen	Das Kunststoff-Ansaugrohr mit Bogen inkl. Überwurfmutter ermöglicht einen ergonomischen Arbeitseinsatz.
HYDBOY170 	Bodendüse	Die HYDRA-BOY Kunststoff-Bodendüse hat eine Breite von 360 mm und einen Durchmesser von 38 mm.
HYDBOY171 	Fugendüse	Die HYDRA-BOY Fugendüse ermöglicht Ihnen das Aufsaugen von Flüssigkeiten in Fugen und Ritzen.
HYDBOY172 	Flachdüse / Transparente Düse	Die transparente HYDRA-BOY PVC-Flachdüse ermöglicht Ihnen die leichte Aufnahme von Flüssigkeiten.
HYDBOY173 	Saugbürste	Die HYDRA-BOY Saugbürste ermöglicht Ihnen das Aufsaugen von Flüssigkeiten auf empfindlichen Oberflächen.
HYDBOY178 	Ablaufschlauchverlängerung	Mit der 10 m langen HYDRA-BOY Ablaufschlauchverlängerung inkl. zweier C-Storz-Kupplungen lässt sich die Gesamtlänge des Schlauchs auf insgesamt 20 m erweitern.
HYDBOYSZ805 	Ansaugschlauchverlängerung	Mit der 10 m langen HYDRA-BOY Ansaugschlauchverlängerung inkl. zwei Muffen lässt sich die Gesamtlänge des Schlauchs auf insgesamt 20 m erweitern.

ZUBEHÖR FEUERWEHRSAUGER

HYDRA		
Art-Nr.	Produktbezeichnung	Produktbeschreibung
HYDRED113 	Bodendüse	Die HYDRA Bodendüse hat eine Breite von 500 mm und einen Durchmesser von 50 mm. Zudem verfügt sie über individuell höhenverstellbare Laufrollen.
HYDRED114 	Ansaugrohr	Das zweiteilig verschraubbare PVC-Ansaugrohr mit 45° Bogen und einem Durchmesser von 50 mm ermöglicht einen ergonomischen Arbeitseinsatz.
HYDRED117 	Schlauchabspernung	Die HYDRA Schlauchabspernung Größe C mit Kugelhahn 2" aus Messing zur Abspernung des HYDRA Absaugschlauchs hat eine beiderseitige Festkupplung Storz-C aus Leichtmetall. Die Abspernung verhindert zuverlässig den Rückfluss in tiefergelegene Bereiche.
HYDRED118 	Personenschutzschalter PRCD-S+	Der HYDRA Personenschutzschalter PRCD-S+ inkl. 3 m Kabel und Schukoanschlüsse ermöglicht die sichere Stromentnahme aus vorhandenen Steckdosen und wird wie ein Verlängerungskabel zwischen Verbraucher und Steckdose gesteckt.
HYDRED126 	Ablaufschlauchverlängerung	Mit der 12 m langen HYDRA Ablaufschlauchverlängerung inkl. zwei C-Storz-Kupplungen lässt sich die Gesamtlänge des Schlauchs auf insgesamt 24 m erweitern.
HYDRED131 	Blindkupplung	Die HYDRA Blindkupplung in Größe C ist öl- und benzinbeständig. Die Kupplung kann mittels einer Kette fest mit dem Tank des Feuerwehrsaugers verbunden werden.
HYDRED133 	Ansaugschlauchverlängerung	Mit der 12 m langen HYDRA Ansaugschlauchverlängerung inkl. Muffe und Anschlussstück lässt sich die Gesamtlänge des Schlauchs auf insgesamt 24 m erweitern.

ZUBEHÖR ZUSATZPAKET FÜR HYDRA-Z

Art-Nr.	Produktbezeichnung	Produktbeschreibung
HYDRED117 	Schlauchabspernung	Die HYDRA Schlauchabspernung Größe C mit Kugelhahn 2" aus Messing zur Abspernung des HYDRA Absaugschlauchs hat eine beiderseitige Festkupplung Storz-C aus Leichtmetall. Die Abspernung verhindert zuverlässig den Rückfluss in tiefergelegene Bereiche.
HYDRED131 	Blindkupplung	Die HYDRA Blindkupplung in Größe C ist öl- und benzinbeständig. Die Kupplung kann mittels einer Kette fest mit dem Tank des Feuerwehrsaigers verbunden werden.
HYDTOR131-B 	Bodendüse	Die HYDRA Alu-Bodendüse mit einer Breite von 450 mm hat individuell höhenverstellbare Laufrollen und einen 40 mm Anschluss für Werkfeuerwehren.
HYDTOR143 	Ansaugschlauch	Der ölbeständige, 4 m lange HYDRA Ansaugschlauch mit einem Durchmesser von 40 mm ist speziell für den Einsatz bei Ölfällen geeignet.
HYDTOR145 	Saugrohr	Das ölbeständige, 0,5 m lange 2-teilige HYDRA Saugrohr aus Edelstahl mit einem Durchmesser von 40 mm ist speziell für den Einsatz bei Ölfällen geeignet.
HYDTOR147 	Fugendüse	Die HYDRA Fugendüse ermöglicht Ihnen das Aufsaugen von Flüssigkeiten in Fugen und Ritzen.



rössle

RÖSSLE AG Feuerwehrsauger

Johann-Georg-Fendt-Straße 50
D-87616 Marktoberdorf, Germany
Telefon: +49 (0) 8342 70 59 5-0
E-Mail: info@roessle.ag
www.feuerwehr-sauger.de



Einfach QR-Code mit
dem Handy einscannen
und Produktkatalog
downloaden.



KiLiAn Fire & Safety GmbH & Co.KG

Franz-Betz-Str. 28, 94227 Zwiesel

Tel.: +49 (0)9922/70346-0

Fax: +49 (0)9922/70346-99

Email: info@kilian-brandschutz.de - www.kilian-brandschutz.de